



Γιατί ένα τέτοιο Συμπόσιο WHY SUCH A SYMPOSIUM olympias.uoi.gr/32635 & [doi:heal.uoi.12442](https://doi.org/10.12442/heal.uoi.12442)
Ο δρόμος ως το Συμπόσιο TOWARDS THE SYMPOSIUM olympias.uoi.gr/32632 & [doi:heal.uoi.12439](https://doi.org/10.12439/heal.uoi.12439)
Πρόγραμμα PROGRAM olympias.uoi.gr/32633 & [doi:heal.uoi.12440](https://doi.org/10.12440/heal.uoi.12440)
Ομιλίες ORAL PRESENTATIONS (121 βίντεο /videos) <https://www.youtube.com/@1-706/videos>
ΠΡΑΚΤΙΚΑ PROCEEDINGS olympias.uoi.gr/32634 & [doi:heal.uoi.12441](https://doi.org/10.12441/heal.uoi.12441)
Απολογισμός: Ήμουν κι εγώ εκεί! REPORT: I WAS THERE! olympias.uoi.gr/33342 & [doi:heal.uoi.13058](https://doi.org/10.13058/heal.uoi.13058)
Παρόν άρθρο THIS PAPER olympias.uoi.gr/37095 & [doi:heal.uoi.16806](https://doi.org/10.16806/heal.uoi.16806). EN Address follows

ΣΥΝΕΔΡΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

CONFERENCE CENTER OF THE UNIVERSITY OF IOANNINA

Τελετή Επίσημης Έναρξης. ΠΡΟΕΔΡΕΙΟ: Μαργαρίτα Τζαφλίδου,¹ Διονύσης Δρόσος²
Official Opening Ceremony CHAIR: Margarita Tzaflidou,³ Dionysis Drosos⁴

Χαιρετισμοί Περιφερειάρχη Ηπείρου, Πρύτανη Πανεπιστημίου Ιωαννίνων⁵

Παναγιώτα (Γιούλα) Μητροκώστα.⁶ Γεώργιος Καψάλης.⁷

Μ. Τζαφλίδου: Καλησπέρα σας! Κύριε εκπρόσωπε της Περιφέρειας, κύριε Πρύτανη, αγαπητοί συνάδελφοι, φοιτητές, κυρίες και κύριοι! Να σας ευχαριστήσουμε θερμά που τιμάτε σήμερα με την παρουσία σας την έναρξη του ενδιαφέροντος αυτού Συμποσίου. Θα ήθελα να παρακαλέσω την κυρία Μητροκώστα, εκπρόσωπο της Περιφέρειας, να μας δώσει έναν σύντομο χαιρετισμό.

Παναγιώτα (Γιούλα) Μητροκώστα: Κύριε Πρύτανη, αξιότιμα μέλη της πανεπιστημιακής κοινότητας, εκλεκτοί προσκεκλημένοι! Εκ μέρους της Περιφέρειας Ηπείρου και του Περιφερειάρχη κ. Καχριμάνη, χαιρετίζω την έναρξη του 1^{ου} Διεπιστημονικού Συμποσίου με θέμα «Πότε πρέπει να πεθαίνουμε». Είναι

¹ Καθηγήτρια Ιατρικής Φυσικής. Κοσμήτωρ της Σχολής Επιστημών Υγείας Πανεπιστημίου Ιωαννίνων, του ενός από τους δύο τοπικούς φορείς του συνδιοργάνωσαν το 1^ο Διεπιστημονικό Συμπόσιο *Πότε Πρέπει να Πεθαίνουμε*;

² Καθηγητής Ηθικής Φιλοσοφίας. Πρόεδρος του Τμήματος Φιλοσοφίας, Παιδαγωγικής και Ψυχολογίας του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων, του άλλου από τους δύο τοπικούς φορείς του συνδιοργάνωσαν το 1^ο Διεπιστημονικό Συμπόσιο *Πότε Πρέπει να Πεθαίνουμε*;

³ Professor of Medical Physics. Dean of the School of Health Sciences, University of Ioannina, Ioannina, Greece; one of the two local bodies that co-organized the 1st Interdisciplinary Symposium *When Should We Die?*

⁴ Professor of Moral Philosophy. President of the Department of Philosophy, Pedagogy and Psychology, University of Ioannina, Ioannina, Greece; the other of the two local bodies that co-organized the 1st Interdisciplinary Symposium *When Should We Die?*

⁵ 28-4-2017 18:00-19:00 Συνεδρία: Π7 Αρχαιολογία του θανάτου Αρχαιολογία της ζωής. Τελετή επίσημης έναρξης. Χαιρετισμοί αρχών: [YouTube=DVSvttd9lWk](https://www.youtube.com/watch?v=DVSvttd9lWk) 6:04. Αποχογράφηση από το βίντεο 7-5-2022- αποδοχή 18-2-2023· κρίση από ομότεχνους (peer review): όχι. Αν οι **σύνδεσμοι** στην κορυφή αυτής της σελίδας δεν λειτουργούν: > ΠΡΑΚΤΙΚΑ: σελίδα 21: υποσημείωση 6.

Πώς να αναφέρετε αυτό το άρθρο: Μητροκώστα Π. Καψάλης Γ. «Χαιρετισμοί Αρχών Πανεπιστημίου και Περιφέρειας Ηπείρου». Στο: «Πότε Πρέπει να Πεθαίνουμε; (ΠΠΠ). Πρακτικά 1ου Διεπιστημονικού Συμποσίου, Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, 28-30 Απριλίου 2017. ISBN 978-960-233-288-7». Εκδόσεις Πανεπιστημίου Ιωαννίνων, αποθετήριο Ολυμπιάς. 7 Απριλίου 2024. Άρθρο Π74: σς 4. <https://olympias.lib.uoi.gr/jspui/handle/123456789/37095> & <http://dx.doi.org/10.26268/heal.uoi.16806>.

⁶ Αντιπεριφερειάρχης Ηπείρου.

⁷ Πρύτανης Πανεπιστημίου Ιωαννίνων.

αλήθεια ότι είναι λίγο ιδιαίτερο ως θέμα. Η ζωή, όπως λέμε όλοι, είναι γλυκιά και κανείς δε θέλει να τελειώσει. Από την άλλη, όπως είπε και ο καθηγητής, ο κ. Δημολιάτης, ο θάνατος είναι το πλέον σίγουρο και αναπόφευκτο γεγονός στην ανθρώπινη ζωή. Η ευθανασία επίσης είναι ένα θέμα πολύ ιδιαίτερο. Συζητιέται και απασχολεί την κοινωνία. Δίστανται πολλές φορές οι απόψεις. Και ακόμη ένα πιο ιδιαίτερο στο δικό σας Συμπόσιο είναι η παρουσία πολλών επιστημόνων από διάφορες επιστημονικές ειδικότητες, οι οποίοι θα προσεγγίσουν και θα αναλύσουν το θέμα του Συμποσίου. Με ιδιαίτερη χαρά θα δούμε τα αποτελέσματα των εισηγήσεων και θέλω να σας διαβεβαιώσω ότι η Περιφέρεια Ηπείρου θα είναι πάντοτε αρωγός στο έργο του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων. Σας ευχαριστώ. Καλή επιτυχία!

Μ. Τζαφλίδου: Θα παρακαλέσω τώρα τον κ. Πρύτανη να δώσει και αυτός ένα μικρό χαιρετισμό και να κηρύξει την έναρξη του Συμποσίου.

Γεώργιος Α. Καυάλης, Καθηγητής της Σχολής Επιστημών Αγωγής, Πρύτανης Πανεπιστημίου Ιωαννίνων: Εγώ επειδή δεν έχω εισήγηση, θα δώσω μια άλλη διάσταση. Χριστός Ανέστη και Χρόνια Πολλά!

Κυρία εκπρόσωπε της Περιφέρειας Ηπείρου, αγαπητή κυρία Μητροκόστα· κυρία Κοσμήτωρ της Σχολής Επιστημών Υγείας του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων· κύριε Πρόεδρε του Τμήματος Φιλοσοφίας, Παιδαγωγικής και Ψυχολογίας· κυρία Πρόεδρε του Παιδαγωγικού Τμήματος Νηπιαγωγών· κύριε Πρόεδρε της Εταιρείας Ηπειρωτικών Μελετών· κύριε Προϊστάμενε της Εφορείας Αρχαιοτήτων Ιωαννίνων· αγαπητέ Πρόεδρε της Οργανωτικής Επιτροπής· αγαπητοί συνάδελφοι· κυρίες και κύριοι σύνεδροι· αγαπητοί φοιτητές!

Χαίρομαι ιδιαίτερα γιατί το Τμήμα Ιατρικής του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων και γενικότερα το Πανεπιστήμιό μας βρίσκονται συνεχώς στο προσκήνιο μέσα από τη διοργάνωση μεγάλων επιστημονικών συνεδρίων, ημερίδων και διαλέξεων με ανάλογο επιστημονικό περιεχόμενο. Οι δραστηριότητες αυτές αναδεικνύουν τον καθοριστικό ρόλο και τη σημαντική θέση που κατέχει το Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων τόσο στην επιστημονική κοινότητα, όσο και γενικότερα στην κοινωνία. Παράλληλα, συμβάλλουν καθοριστικά στην ενίσχυση της θέσης του Πανεπιστημίου μας στον ελληνικό και διεθνή χώρο, καθιστώντας το ως ένα από τα σημαντικότερα Πανεπιστήμια της χώρας σύμφωνα με τις ελληνικές και διεθνείς κατατάξεις. Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι καθοριστικό ρόλο στην ανοδική αυτή πορεία και θέση του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων διαδραματίζει το Τμήμα Ιατρικής μέσα από την προσφορά του στην έρευνα και τη διδασκαλία, αλλά και μέσα από το κύρος που έχει αποκτήσει στο επιστημονικό στερέωμα.

Αναφορικά με το συγκεκριμένο 1^ο Διεπιστημονικό Συμπόσιο με θέμα «Πότε Πρέπει να Πεθαίνουμε», θα ήθελα να επισημάνω τον διεπιστημονικό χαρακτήρα που το προσδιορίζει, καθώς και τη δυνατότητα που δίνεται σε ένα εύρος επιστημόνων διαφορετικών γνωστικών αντικειμένων και προσεγγίσεων να καταθέσουν τις απόψεις τους. Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι το συγκεκριμένο θέμα και γενικότερα ο θάνατος απασχόλησε και απασχολεί διαχρονικά τον άνθρωπο, γεγονός που σημαίνει ότι, παρά την ανθρώπινη αγωνία που προκαλεί, μπορεί να βρεθεί στο προσκήνιο και να συζητηθεί από διαφορετικές παραμέτρους.

Θέλω πραγματικά να συγχαρώ θερμά τον Αναπληρωτή Καθηγητή κ. Ιωάννη Δημολιάτη, ο οποίος με μεγάλη ευθύνη ανέλαβε την πραγματοποίηση του συγκεκριμένου Συμποσίου, που είναι ένα Συμπόσιο ανοιχτού επιστημονικού διαλόγου χωρίς αποκλεισμούς και μονομέρειες. Ο κ. Δημολιάτης διέθεσε όλες του τις δυνάμεις για την επιτυχία του συγκεκριμένου Συμποσίου, μία επιτυχία που τη θεωρώ βέβαιη.

Καλωσορίζω και ευχαριστώ θερμά τους εισηγητές και συνέδρους του Συμποσίου και εύχομαι σε όλους να έχετε μία ευχάριστη και αποδοτική διαμονή στην πόλη μας και στην Ήπειρο. Με αυτές τις σκέψεις κηρύσσω την έναρξη του 1^{ου} Διεπιστημονικού Συμποσίου, με θέμα: «Πότε Πρέπει να Πεθαίνουμε» και εύχομαι κάθε επιτυχία στις εργασίες του. Σας ευχαριστώ πολύ.

Μ. Τζαφλίδου: Ευχαριστούμε κύριε Πρύτανη!

Welcome Address by Regional and University Authorities⁸

Mitrokosta Panagiota (Youla).⁹ George Kapsalis.¹⁰

M. Tzaflidou: Good evening! Mr. representative of the Region, Mr. Rector, dear colleagues, students, ladies, and gentlemen! We would like to thank you very much for honoring today with your presence the beginning of this interest Symposium. I would like to ask Mrs. Mitrokosta, representative of the Region, to give us a short address.

Panagiota (Youla) Mitrokosta: Mr. Rector, honorable members of the university community, distinguished guests! On behalf of the Region of Epirus and the Regional Governor Mr Kahrmanis, I welcome the opening of the 1st Interdisciplinary Symposium on "When Should We Die". It is true that it is a bit special as a subject. Life, as we all say, is sweet and no one wants it to end. On the other hand, as the professor Mr. Demoliatis said, death is the most certain and inevitable event in human life. Euthanasia is also a very special issue. It is discussed and concerns society. Opinions often differ. And a more special thing in your Symposium is the presence of many scientists from various scientific specialties, who will approach and analyze the theme of the Symposium. We will be very happy to see the results of the proposals and I want to assure you that the Region of Epirus will always be a helper in the work of the University of Ioannina. Thank you. Good luck!

M. Tzaflidou: I will now ask Mr. Rector to also give a short address and announce the start of the Symposium.

Georgios D. Kapsalis, *professor at the School of Educational Sciences, Rector of the University of Ioannina:* Since I have no speech, I will give you another dimension. Christ is Risen; I wish you all Many Years!

Mrs. representative of the Region of Epirus, dear Mrs. Mitrokosta; Mrs. Dean of the School of Health Sciences of the University of Ioannina; Mr. President of the Department of Philosophy, Pedagogy and Psychology; Mrs. President of the Pedagogical Department for Kindergarteners; Mr. President of the Society of Epirus Studies; Mr. Head of the Ephorate of Antiquities of Ioannina; dear Chairman of the Organizing Committee; dear colleagues, dear and honorable delegates, dear students!

I am particularly happy because the Department of Medicine of the University of Ioannina and our University in general are constantly in the spotlight through the organization of large scientific conferences, workshops, and lectures with similar scientific content. These activities highlight the decisive role and the important position held by the University of Ioannina both in the scientific community and in society in general. At the same time, they contribute decisively to strengthening the position of our University in the

⁸ 28-4-2017 18:00-19:00 **Session:** P7 *Archaeology of death = Archaeology of life. Official Opening Ceremony.* **Welcome address:** [YouTube=DVSvttd9lWk](https://www.youtube.com/watch?v=DVSvttd9lWk) 6:04. Audio recording from the video 7 May 2022; acceptance 18 Feb 2023; no peer reviewed. If the **links** at the top of the first page do not work, see PROCEEDINGS: page 22: footnote 10.

Cite this article: Mitrokosta P. Kapsalis G. «Welcome Address by Regional and University Authorities». In: «*When Should We Die? (WnSWD). Proceedings of the 1st Interdisciplinary Symposium. University of Ioannina, Greece, April 28-30, 2017. ISBN 978-960-233-288-7*». University of Ioannina Publications, Olympias repository. April 7, 2024. Paper P72: ps 4. <https://olympias.lib.uoi.gr/jspui/handle/123456789/37095> & <http://dx.doi.org/10.26268/heal.uoi.16806>.

⁹ Deputy Governor, Region of Epirus, Greece.

¹⁰ Rector, University of Ioannina, Ioannina, Greece.

Greek and international arena, making it one of the most important universities of the country according to the Greek and international rankings. There is no doubt that the Department of Medicine plays a decisive role in this upward trajectory and position of the University of Ioannina through its contribution to research and teaching, but also through the prestige it has acquired in the scientific firmament.

Regarding the specific 1st Interdisciplinary Symposium on "When Should We Die", I would like to highlight the interdisciplinary character that defines it, as well as the opportunity given to a range of scientists of different disciplines and approaches to give their opinion. There is no doubt that this specific subject and death in general has occupied and preoccupies man throughout time, which means that despite the human anguish it causes, it can be brought to the fore and discussed from different parameters.

I really want to warmly congratulate Associate Professor Mr. Ioannis Demoliatis, who with great responsibility undertook the realization of this Symposium, which is a Symposium of open scientific dialogue without exclusions and unilateralism. Mr. Dimoliatis devoted all his energies to the success of this Symposium, a success that I consider certain.

I warmly welcome and thank the presenters and delegates of the Symposium and wish you all a pleasant and productive stay in our city and in Epirus. With these thoughts I announce the opening of the 1st Interdisciplinary Symposium, on the theme "When should we die" and I wish every success in its work. Thank you very much.

M. Tzafliidou: Thank you Mr. Rector.